

Semanario Comarcal de F.E.T. de las J.O.N.S.



# AMPURDAN

Redacción y Administración:  
Delegación de la Vice-Secretaría de Educación Popular FIGUERAS

Precio del número: 35 cts.

## Las Cortes Españolas y el discurso del Caudillo

Prestas a inaugurar sus tareas, acaban de abrir sus puertas las Cortes de España, creadas por ley de 17 de Julio de 1942 y llamadas a reanudar, como concretamente se dice en el preámbulo de la citada ley, gloriosas tradiciones patrias.

En nada tienen que ver, ni puede traer confusiónismo alguna estas Cortes españolas, con aquellas reuniones ruidosas y aquella verborrea tan inútil como infundada de los fenecidos Congresos de diputados. El organismo actual, no ha sido creado para servir a partido ni banderines, sino que tiene la alta misión de cumplirla, guiados sus componentes por el apasionado y firme amor a la unidad y grandeza de la Patria.

Partiendo de ello lógico es, por tanto, que la política estéril en que se debatían constantemente las Cortes liberales, ceda su primacía al trabajo silencioso pero continuado y fecundo, de donde se desprende otra diferencia fundamental, entre unas y otras Cortes, puesto que por ser principalmente parlamentarias las liberales, toda su importancia radicaba en aquellas sesiones públicas, preñadas casi siempre de verbos apasionamientos y en las que cosechaban más fama los que poseían un verbo más expedito — no siempre la verdadera elocuencia y suficiencia en la materia de que se trataba — radicando en cambio en las que acaban de inaugurarse, el verdadero trabajo en las Comisiones, por lo que en ellas han de distinguirse los procuradores, no por su verbo florido ni por su caudal de palabras, sino los que cuenten con una mayor preparación y demuestren un mejor conocimiento de los problemas de la nación.

Por eso Franco, nuestro Caudillo y Jefe del Estado en su trascendental discurso de apertura de las Cortes, al estudiarlas a través de la historia, apuntó que cuando al intentarse una colaboración entre el pueblo y el Estado derivó de ello siempre una pugna constante, quedando demostrado en cambio en los distintos alzamientos que la decadencia de España no reside en la falta de valores raciales de sus hijos, sino en la de sus clases directoras. Se trataba de una decadencia política no de una decadencia moral.

Después de la guerra piensa y dice el Caudillo que no era suficiente vivir, sino que era preciso renovarse o perecer. Y por eso, dentro de los postulados que encarna nuestro Movimiento, renueva a España tendiéndola hacia la vida por la que se combatió y murió tan heroicamente.

Puesta su mayor esperanza en el resurgir de la Patria, Franco terminó su discurso y al declarar abiertas las Cortes españolas, dejaba iniciado el nuevo ciclo histórico de la nueva España.

AMPURDAN.

## Acto Nacional Sindicalista

### Constitución de la Hermandad de Labradores y Ganaderos

El pasado jueves día 18 de los corrientes se trasladaron a nuestra ciudad con objeto de presidir el acto de la constitución de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, el Excmo. Sr. Gobernador Civil, don Francisco J. Díez Ticio; el Secretario Provincial del Movimiento en representación del Jefe Provincial, camarada Antonio Navarro; el Delegado provincial Sindical, camarada Félix Jofré, y el Delegado del Instituto Nacional de Previsión, don Luis Tena.

#### LLEGADA DE LAS AUTORIDADES

A su llegada a nuestra ciudad fueron recibidos en la Jefatura Comarcal del Movimiento, por el Alcalde, Sr. Jua, Jefe Comarcal camarada Bonaterrea y autoridades y Jerarquías que les cumplimentaron, dirigiéndose seguidamente al Patronato de la Catequística Parroquial, lugar en que había de celebrarse el importante acto.

La amplia sala del Patronato estaba repleta de público, entre el que figuraban autoridades y jerarquías de los pueblos vecinos y un gran número de agricultores de nuestra rica comarca ampurdanesa. En el escenario, adornado con banderas Nacionales y del Movimiento, había un Crucifijo y los retratos del Caudillo y de José Antonio.

Presidieron el acto el Excmo. Sr. Gobernador, Señor Díez Ticio, situándose a su derecha el Secretario provincial, camarada Navarro; Delegado provincial Sindical, camarada Jofré; Presidente de la Diputación, señor Tena y Jefe Comarcal camarada Bonaterrea; a su izquierda,

el Alcalde, señor Jou; Comandante militar, coronel Barberán; Vicesecretarios de ordenación Social y Economía, camaradas López-Die y Campoy; Delegado del Instituto de Previsión, señor Tena, y Delegado comarcal de Sindicatos, camarada Llobet.

#### DISCURSO DEL CAMARADA JOFRE

Después de unas breves palabras del Delegado comarcal de Sindicatos, en las que hizo la presentación del Delegado provincial Sindical, camarada Jofré, este hizo uso de la palabra pronunciando un discurso del más puro estilo falangista, que no publicamos íntegramente [por limitaciones de espacio, en el que de modo claro y magistral desarrolló el concepto organización, estructura y funcionamiento de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos. Considerando, después, los beneficios que reportan, a los afiliados, las Obras Asistenciales, haciendo estudio de las del Hogar, Colonización, para detenerse de modo especial en la de Corporación.

Hizo un llamamiento a todos los afiliados para que hicieran de la Hermandad que se constituía una entidad modelo en su clase, y expresó el deseo de que la elección de sus jefes recayera en las personas más competentes para conseguir que la misma fuera algo vivo y palpitante a impulsos de su entusiasmo y de su fé en la doctrina Nacional Sindicalista. Terminó su brillante disertación con el grito de ¡Arriba España!

Seguidamente hizo uso de la palabra el Excmo. Sr. Gobernador Civil, quien después de saludar a los allí reunidos expresó su satisfacción por haber presidido el acto. Ambos oradores fueron calorosamente aplaudidos.

Al final se cantó el «Cara al sol», dirigiendo los gritos de ritual el señor Gobernador, que fueron fervorosamente contentados.

### El éxito de "La Pasión"

El éxito de las representaciones de I.N.R.I. va cada día en aumento. Para asistir a ellas han venido numerosos grupos de Girona, Bañolas, Castelló de Ampurias, Vilahur, Vilamalla, Clurana, Santa Eugenia, Calabuig, San Lorenzo de la Muga, Albañá, Crespiá, Rabós, Lladó, Pau y La Pera.

El día 21 fué añadida la visión del «Descendimiento de la Cruz», que causó una excelente impresión.

Debido a la imposibilidad de poder atender todas las demandas de localidades, se ha decidido dar una representación, el día 1.º de Abril, Fiesta de la Victoria, para la cual serán reservados los palcos y galería a los aspirantes de Acción Católica de esta ciudad y comarca.

## EDICTO

En méritos de una demanda de interdicto de adquirir los bienes procedentes de la herencia de D. José Colomer Batlle, formulada por el Procurador D. Juan Lagresa Casadevall, en nombre de D. Juan Colomer Ferrer, se dictó, en apelación, por la Sala 2ª de lo Civil de la Audiencia Territorial de Barcelona, el auto, que en su parte necesaria es como sigue: - -

**AUTO.-** Barcelona veintidós de Diciembre de mil novecientos cuarenta y dos.- Aceptando los Resultados del auto apelado, y Resultando...etc. Considerando...etc. Se revoca en todas sus partes, el acto que el Juez Regente de 1ª Instancia dictó, en el interdicto de adquirir al que el presente rollo de Sala se refiere, y en su consecuencia se otorga a D. Juan Colomer Ferrer, sin perjuicio de tercero de mejor derecho, la posesión de los bienes procedentes de la herencia de D. José Colomer Batlle, la cual se le conferirá por el Alguacil, asistido del Secretario, en cualquiera de los bienes de la relación o Inventario que se presenta, en voz y nombre de los demás, practicándose los requerimientos necesarios a los inquilinos, colonos y demás personas con ellos relacionados. Y devuélvanse los autos con testimonio de esta resolución, al Juzgado de origen, para el debido cumplimiento de cuanto en ella se ordena. etc... Lo acordaron y firman los Sres. del margen. Federico Parera, Eduardo Perez del Rio, el Magistrado D. Severiano J. Pedreira, votó en Sala y no pudo firmar. Federi-

co Parera.—Luis Diaz. — Ante mi. José Maraver. — Rubricados.

La posesión fué conferida al D. Juan Colomer Ferrer, el día treinta de Enero último, en voz y nombre de los bienes que constituyen dicha herencia, entre las fincas siguientes entre otras:

Casa de labor, con era, huerto, y pajar, situada en la calle de la Unión.

Campo denominado "Corral Roig" de cabida tres vesanas.

Pieza de tierra llamada "Viña Vella" de tres vesanas,

Campo denominado "La Patana" de seis vesanas tres cuartos.

Campo denominado "Las Talladas" partida Plá de Sant Cels, de cabida cinco vesanas y media

Olivar denominado "La Creu de la Borda", de cinco y media vesanas.

Finca denominada "Olivet Petit" de tres y media vesanas; todas ellas situadas en el término Municipal de Fortiá.

En su virtud, y en cumplimiento de la providencia dictada por el Sr. D. NORBERTO SORS PORTAS, Abogado, Juez Regente de 1ª Instancia de este Partido, con fecha de hoy, se publica el presente Edicto, para que, dentro de cuarenta días, puedan reclamar los que se crean con igual o mejor derecho a dicha posesión, bajo apercibimiento de que, en otro caso, se amparará en la posesión, al expresado D. Juan Colomer Ferrer.

Figueras, veintidós de Marzo de mil novecientos cuarenta y tres.

Vº Bº. El Juez Regente de 1ª Instancia, Norberto Sors

El Secretario acctal, L. Casellas

#### Automovilista:

Cursamos las peticiones de neumáticos, gratis.  
Agencias: Pirelli, Continental, Michelin y Firestone  
Recambios para todas las marcas de coches  
Especialidad para Ford y Chevrolet  
Aceites y Grasas de Calidad

Juan y Fernando Coll S. L.

Sucursal en Figueras  
Plaza Calvo Sotelo 3 - Teléfono 48

#### Concesionario Oficial



Juan Bordas

Figueras

# La exposición de pinturas de Mariano Baig en Barcelona

En el Salón de Arte Rovira, de Barcelona se está celebrando una importante exposición de obras del pintor figuerense, nuestro particular amigo don Mariano Baig. Inauguróse el día 13 y será clausurada el día 26 del corriente.

Mariano Baig podría exponer cuadros de figura y paisaje, pero ha preferido, por esta vez, dedicar toda su exposición a sus bodegones. La exposición ha sido un éxito rotundo. La crítica y los visitantes han comprendido que cuando un pintor se atreve a exponer veinte bodegones ha de estar muy seguro de su arte. La exhibición de veinte obras sobre un tema de naturaleza muerta, es capaz—decía todo el mundo en el Salón Rovira— tanto de encumbrar a un pintor como de sepultarle. Veinte pinturas sobre esos temas de naturaleza muerta—que exigen tanta vida en los pinceles—en las que figuran la caza y sus trofeos, frutas, muebles, vasos y trapos son obras que requieren un absoluto dominio de toda clase de técnica. Así lo ha creído unánimemente la crítica. Solo un reproche le ha sido dirigido a Mariano Baig. «Lástima han lacinado algunos críticos—que no hayamos podido ver una exposición completa de este pintor, tan completo, una exposición con pinturas y paisajes». Ha sido dicho esto reconociendo que el artista se presentaba en plena forma y con uno de los temas más difíciles de la pintura.

He aquí, como muestra, algunas críticas

de la prensa barcelonesa. El señor A. del Castillo escribe, en el «Diario de Barcelona»:

«Confesamos nuestro desconocimiento del panorama artístico de Figueras, pero no ponemos en duda la afirmación de Manuel Brunet, en las líneas de presentación del pintor de aquella ciudad M. Baig Minobis, de que surge una escuela ampurdanesa de pintura, cuyos orígenes hay que buscarlos en el paso por Figueras de Juan Núñez, concienzudo dibujante y grabador, profesor del Instituto Nacional de Enseñanza Media. Sus más destacados discípulos serían Salvador Dalí, Ramón Reig y Mariano Baig, que expone en el Salón Rovira un conjunto de bodegones.

Demuestra, en efecto, el novel practicar con soltura el dibujo y conocer el oficio en general. Correctos son sus bodegones, tan concisos como realistas, tan simples de composición como honrados de factura. Con este ajuste a la naturaleza queda eliminada toda fantasía y tal vez en demasía el poder de interpretación. Algunas obras hay notables por su modestia, por la sencillez verdad del tema realizadas con verdadero hacierto. Tales las señaladas con los números 6 y 10. Pero debemos reservarnos un juicio más profundo para una próxima ocasión en que el joven pintor ampurdanés nos ofrezca paisajes y figuras, ya que en las que aparecen como elemento de llenado en un par de sus bodego-

nes se vislumbran posibilidades de que pueda completar en estos temas de más enjundia la primera impresión que con sus naturalezas muertas nos ha producido.»

No menos lisonjera es la crítica que le dedica «Hoja del Lunes» en su crónica semanal de Arte:

«En el Salón de Arte Rovira, el joven artista ampurdanés Mariano Baig presenta veinte bodegones. Baig es, ante todo, un formidable dibujante, de soltura y facilidad extraordinarias, y esa característica es la que, en forma rotunda, se aprecia predominantemente en sus pinturas. El más depurado gusto campea en todas las obras exhibidas, desde el gran tema de caza, muy bien compuesta y entonado, hasta el que lleva el número 6, interior lleno de paz y equilibrio—sin duda, la mejor tela expuesta—tratado con espontaneidad que no excluye la proverbial y cuidada pulcritud de su autor. Anotemos también sus frescas manzanas (número 7) y otro interior, catalogado con el número 10, que, entre otros temas de interés no inferior, acreditan la finura espiritual del artista y, sobre todo, su dibujo primoroso y realista, en el que Mariano Baig posee un dominio de nada fácil obtención.»

Felicitemos a nuestro querido amigo por tan importante éxito. Creemos saber que el señor Baig prepara una exposición en nuestra ciudad.

## La nueva capilla del Asilo de San Vicente de Paul

Las religiosas del Asilo de Niños de San Vicente de Paul han inaugurado privadamente la nueva capilla en espera de la inauguración solemne a la que probablemente asistirá el señor Obispo de la diócesis.

La nueva capilla es realmente una obra de arte y de ella están satisfechísimas las religiosas y muy complacidos los innumerables benefactores que admiran su caritativa labor. Bien merecen esas religiosas, cuya vida de trabajo y sacrificios es durísima, el regalo de esta capilla un poco suntuosa en la que pueden descansar rezando. Al fin y al cabo solo los plagarías pueden explicar el continuo di-

lagro de esta santa casa en la que tantos niños encuentran refugio y, con él, pan y cariño. Y el relativo lujo de la capilla no es para las religiosas sino un obsequio a Dios que verifica cada día allí el milagro de la multiplicación del pan para los pobres.

El salón capilla ha sido decorado con verdadera habilidad y buen gusto. Una bóveda artesonada, sostenida por cuatro columnas, cobija el altar. A lo largo de las paredes del presbiterio corre una cortina de terciopelo sobre la que asoman unos cipreses en un cielo de amanecer cruzado por unas palomas, un cielo de paz y triunfo, en el que se lee la

palabra, «PAX».

Esta decoración, que es un verdadero acierto, es obra del pintor figuerense don Juan Sutrá, que una vez más ha demostrado ser un excelente pintor y decorador. En los ángulos del arco triunfal, Sutrá ha pintado dos ángeles en actitud de adoración, realmente deliciosos.

En un dossal hay la imagen de la Virgen Milagrosa, obra del escultor barcelonés señor Espelta. Es una buena escultura y muy devota, hecha en talla.

Reciban las religiosas y el artista decorador nuestra más sincera felicitación.

## Chispas y chispazos

—¿Que le dijo un árbitro al equipo del Europa? Tu subirás, yo te empujo.

—¿Un periodista al Delegado del Figueras en Sans? Si el campo fuese un billar, el Figueras sería campeón.

—¿Navet al Sargento de la Policía Armada? ¿Y a mi quien me protege?

—Tonijuán, el árbitro del partido Figueras Europa, dió la sensación durante todo el encuentro de ser uno más de los jugadores que defendían los colores europeístas. Tiene en su descargo el haber sentido quizá la nostalgia y el cariño por la camiseta que vistió antaño.

—Se rumorea que la comisión técnica de la U. D. F. va a presentar el próximo domingo a Fabregó en el puesto de delantero centro. Lástima su debut no pueda ser en el campo local ya que si bien no sabemos hasta que punto pueda esta medida heroica dar efectividad a nuestra delantera, en cambio tiene que ser un gran espectáculo ver al tanques al asalto de las defensas y portero contrarios.

—¿Porqué no juega Sala? ¿Volverá a jugar Sala? ¿Qué ha pasado con Sala? La solución mañana.

—El partido jugado con el Sans trajo malas consecuencias. Después de la derrota y de ciertas cositas más, hasta la moto del Presidente quedó averiada. Es natural, acostumbrada a placenteros viajes, esto de verse de golpe y porrazo haciendo las voces de taxis, y dar un rendimiento indebido y que luego ni con su concurso poder ganar el partido se le indigestó y le hizo perder fondos igual que algunos jugadores.

## Noticiario figuerense

### Movimiento Demográfico

El movimiento demográfico de esta ciudad durante la última semana ha sido el siguiente: Nacimientos: Rosa María Moradell Sans, Catalina Pena Terradas, Francisco Reixach Valverde, Piedad Girau Uasi y Ramón Prat García. Defunciones: Mariana Maset Fija.

### Hotel Paris - Figueras

Nueva Dirección  
Precios módicos  
Excelente cocina  
Bodas y Banquetes - Tel. 94

### Viaje a Madrid

En el expreso de ayer tarde, salieron para Madrid el Alcalde Sr. Jou, acompañado del Jefe Comarcal del Movimiento camarada Bonaterra y el Contador Municipal Sr. Diaz, al objeto de resolver diferentes asuntos relacionados con la vida municipal figuerense. Les deseamos un feliz viaje y que se vean coronados en éxito sus trabajos en bien de nuestra ciudad

### Dr. Alfonso Puig

#### Médico - Oculista

Ex-médico A. del dispensario de Oftalmología del Dr. Barraquer del Hospital de la Sta. Cruz y S. Pablo de Barcelona

#### Medicina General

Enfermedades de los ojos  
Graduación de la vista - Cirugía ocular  
Horas de Consulta:

Mañana de 11 a 1      Tarde de 5 a 7  
San Pedro, 25      Figueras  
(Frente la Iglesia Parroquial)

### Voluntarios

Con el objeto de incorporarse a la División Española de Voluntarios, que luchan en Rusia contra el comunismo, han salido de esta ciudad los pundonorosos capitanes D. Antonio de Ochoa Rutz-Capillas y D. José Luis García Rivero, que hasta ahora estaban destacados en el Regimiento de Infantería N.º 51 de esta plaza. Deplorando la marcha de tan buenos amigos les deseamos de corazón mucha suerte.

### La "Casa Masanet"

Con mucha celeridad va terminando el derribo de la "Casa Masanet" llevado a cabo por Regiones Devastadas. La desaparición de esta casa engrandecerá en gran manera la futura Plaza de la Iglesia y dará visibilidad a la monumental iglesia que se está construyendo.

### Sardanas

El próximo domingo organizado por el Grupo Folklórico de la Obra Local de Educación y Descanso se celebrará en el solar de la Sociedad La Erato un concurso de sardanas que ha despertado mucho entusiasmo entre el elemento joven amante de las danzas folklóricas.

### Compro o arriendo

## HORNO PAN

dentro la provincia de Gerona  
dirijan oferta a

## Alberto Ubach

Agente Comercial Colegiado  
La Junquera, 2      Figueras

### Mercado Semanal

Extraordinariamente concurrido se vio el mercado semanal de la pasada semana, siendo muchos las transacciones que se efectuaron.

### Lluvia

Ha vuelto a visitarnos la beneficiosa lluvia. En la madrugada de hoy ha caído un buen aguacero, hallándose encapotado y continuando lloviendo a intervalos a la hora de cerrar esta edición.

## "Albert"

Gestoría Administrativa  
Asuntos administrativos,  
comerciales y sociales  
Agente de las Compañías de  
Seguros Banco Vitalicio, Hispania  
y la Suiza  
Seguros de vida, accidentes e  
incendios

Llora, 1      Figueras

## Carpintería Mecánica SEGURANYES

Especialidad en poleas para  
transmisiones

Despacho: Pep, 29

Taller: Ronda Verduguer, 16

Teléfono: 36 - Figueras

## El Santo Cristo de la Cofradía de la Purísima Sangre

Para el próximo Domingo día 28 a las 12 de la mañana está anunciada la solemne bendición del Santo Cristo de la Cofradía de la Purísima Sangre que tendrá lugar en la típica Capilla de San Sebastián, organizándose enseguida devota procesión para su traslado a la Iglesia Parroquial, donde presidirá las conferencias cuaresmales que se celebrarán del 28 de Marzo al 4 de Abril.

El curso de la procesión será el siguiente: calle Junquera, calle Gerona, Rambla Sara Jordá, Avenida General Mola, calle Matadero Viejo hasta la Iglesia Parroquial.

El «Sant Crist de la Sangre» como popularmente se le llama, ha sido una de las imágenes de mayor raigambre entre todas las clases en nuestra parroquia; ella ha presidido las grandes solemnidades misteriosas, vía-crucis y rogativas públicas etc. etc. y su devoción se exteriorizaba de una manera patente el jueves Santo, cuando en su propia capilla se ponía a la veneración de los fieles que concurrían en número muy crecido.

La antigua imagen que todos hemos conocido, hubo necesidad de esconderla en un pueblo cercano durante la invasión napoleónica, a fin de sustraerla al furor de la soldadesca francesa, siendo recibida a su vuelta con gran solemnidad después de la derrota de dichas tropas, quedando en su capilla hasta julio de 1936 en que el furor iconoclasta importado en malhora en nuestra amada tierra, hizo posible la desaparición de la imagen guardadora de tantos recuerdos y de cumplimientos de promesas.

Ella creaba el Pabordato de la Cofradía el delicado problema de poseer una nueva imagen que fuera una digna sucesora de la desaparecida y creemos con sinceridad que han logrado su propósito.

El Cristo que ha ejecutado el escultor Sr. Badia es según criterio de todos una verdadera obra de arte; el arte es una plasmación de la belleza, la belleza es lo que nos hace comprender las obras de Dios, que es la

belleza misma, por consiguiente estamos seguros de que esta nueva imagen contribuirá con su expresión de profundo dolor a mover los corazones a un sentimiento de piadosa plegaria.

Es con verdadera satisfacción que vemos como nuestra Parroquia va llenando magníficamente los huecos dejados en la misma por el marxismo y en una forma tal, que a decir verdad, es difícil de superar, quedando así a salvo del peligro señalado desde esferas competentes de que la reconstrucción no resultara algo lamentable por el riesgo que se corría de llenar los templos de yeso; para ello solo debemos mirar la nueva Parroquia que se levanta y hoy, esta nueva imagen.

Pero la Cofradía fué despojada de todo absolutamente y para la adquisición del Santo Cristo no ha tenido otro medio que acudir a la caridad de los cofrades y demás fieles figuerenses. Falta aún alguna cantidad para terminar el pago de su valor y aprovechamos esta ocasión para hacer un llamamiento a todos al objeto de que en consonancia con sus posibilidades contribuyan a esta obra.

Nosotros encontramos templos magníficos con bellas imágenes que nos legaron nuestros antepasados y tenemos el deber ineludible de dejar a nuestros hijos un tesoro aún mejor que el perdido y para ello no debemos regatear esfuerzos si consideramos el gran beneficio recibido, cuando después de la amargura de la destrucción tenemos la dicha de presenciar como se reconstruye.

No nos duelan prendas; Dios bendice todas las buenas obras y de un medio u otro se vale para que lleguen a buen término y hemos de estar orgullosos de poder decir que lo que EL ODIO DESTRUYERA, LA CARIDAD LO HA LEVANTADO.

B. Y.

## Semana Internacional

*Las notas más destacadas de la semana transcurrida son sin ninguna duda la batalla de Rusia y la gran ofensiva submarina.*

*En el país soviético cada día va aumentando y acentuándose el cambio de situación a favor de las armas del Eje, las cuales han tomado la iniciativa, ocupando Bielgorod. Doscientos cincuenta mil hombres ha lanzado el mando alemán en un solo sector cuyos efectivos han desbordado al enemigo por completo, haciéndole un número interminable de bajas, y gran número de prisioneros.*

*Un gran convoy aliado fué echado a pique en el curso de la semana víctima de los submarinos alemanes. A pesar de todas las precauciones los anglosajones no pueden evitar que sean hundidas todas las semanas un gran número de toneladas.*

*Hay que señalar también el vibrante discurso pronunciado por el Führer en Berlín en la fiesta anual que dedica Alemania a sus héroes. «Esta es una guerra de propia defensa — dijo — y es necesario que lo vean así las naciones neutrales».*

*También el Premier inglés pronunció un discurso por radio en el cual aconsejó al pueblo inglés tener «sobria prudencia y confianza». Al final de su discurso hizo notar que había recibido un telegrama anunciándole que el VIII Ejército británico se había puesto en movimiento.*

P.

# Luis Sanz

Dentista

Rambla Sara Jordá, 15-1.º Figueras

## Vida Religiosa

### Indicador litúrgico

Jueves, 25. Fiesta de la Anunciación de Ntra. Sra. y Encarnación del Hijo de Dios.

Viernes, 26. Misa conventual.

Sábado, 27. S. Juan Damasceno.

Domingo, 28. Dominica III de Cuaresma.

Lunes, 29; martes, 30 y miércoles 31. Misa conventual.

### Santa Misión de Cabanas

Durante estos días se está predicando la Santa Misión en el vecino pueblo de Cabanas. Su conclusión tendrá lugar el domingo día 28.

### Solemne entrada del Santo Cristo de la Cofradía de la Purísima Sangre.

Domingo, día 28, a las 12, bendición del Santo Cristo y traslado de la imagen, desde la capilla de San Sebastián hasta la Iglesia Parroquial.

### Conferencias de cultura religiosa para hombres y jóvenes.

Desde el lunes, día 29 hasta el sábado 3 de abril inclusive, el Rdo. P. Epifanio Morán, redentorista, dirigirá una serie de conferencias de cultura religiosa a los hombres y jóvenes de nuestra ciudad.

**Clinica Dental**  
**J. Aupi Carbona**

Portella, 9

Figueras

### Lista de donativos para el Santo Cristo de la Cofradía de la Purísima Sangre

Rdo. Pedro Xutglá, ecónomo, 100 pts.; José M<sup>a</sup> Junyer, 100; Eusebio Vidal, 100; José Jou, 100; Juan Coll, 50; Juan Bonaterra, 100; Ricardo Carbó, 25; Nicanor Trias, 100; Juan Mont, 50; Deja del Rdo. R. Fortunet, 300; Dolores Auter y S. Perzas, 150; Pedro Casellas, 200; Luis Asís, 100; Olvido Pagés de Azemar, 25; Ramón Torrentó, 50; Mariqueta Colls de Torrentó, 50.  
(Continuará)

## Noticiario comarcal

### CASTELLÓ DE AMPURIAS Representación teatral

Para el próximo domingo, día 28, y en función de tarde y noche, está anunciada la representación del hermoso poema dramático original del compatriota J. Puig Dalmau, titulado: «La leyenda del Bruel».

Se espera con verdadera ansiedad la velada, en la cual los jóvenes de Acción Católica Española están dispuestos a desempeñar su papel con gran voluntad y afición, procurando que esta representación supere a las anteriores.

### Excursión a Figueras

El pasado domingo se trasladaron a Figueras buen número de castellonenses, la mayoría miembros de Acción Católica, acompañados de los Reverendos Taberner y Cros, cura Párroco y Coadjutor, respectivamente de esta Parroquia al objeto de admirar el bello drama sacro I.N.R.I. del malogrado figuerense Rdo. Agustín Burgas que tiene por marco el magestuoso teatro del Patronato de la Catequística Parroquial de aquella ciudad, saliendo altamente entusiasmados y complacidos de la obra y la labor que llevaron a cabo sus intérpretes.

### Robo

De un campo situado en el lugar denominado «Canyel» desapareció días pasados un arado montado sobre ruedas propiedad de D. Isidro Planells de esta. Se están haciendo trabajos para la busca y captura de estos amigos de la propiedad ajena.

### Visita del Sr. Obispo

El Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis estuvo recientemente en esta para presidir el acto de renovación del cargo de Abadesa del convento de monjas Clarisas.

### Obras Públicas

Los trabajos de construcción de la rampa del otro lado del Puente Viejo han quedado terminados.

### Nueva Orquesta

Hizo su presentación ante el público la orquesta «Bohemia» de reciente creación amenizando un lucido baile de Sociedad que tuvo por marco el salón de la Sociedad «Aires Nuevos».

### BASCARA

Se ha celebrado en esta población una tanda de Ejercicios Espirituales para señoritas, a cargo del infatigable padre Balletbó de la C. M. viéndose extraordinariamente concurrida y de la que se esperan los mejores frutos espirituales y dicen mucho en favor de la catolicidad de nuestro pueblo.

**Sastrería**  
**G O U**

Perelada, 28

Figueras

### Servicio Nacional del Trigo

Concurso-examen convocado por la Delegación Nacional del Servicio Nacional del Trigo para cubrir 24 plazas vacantes de Jefe de Almacén en la zona Noroeste.

Las plazas se cubrirán por los turnos y orden de preferencia siguientes:

5 por turno de Mutilados de Guerra  
5 por Oficiales Provisionales y Complemento; 5 por restantes ex-combatientes; 3 por ex-captivos; 2 por familiares de víctimas de Guerra y 4 por Libre provisión.

Sueldo: 6.000 ptas. anuales más las retribuciones acordadas por el Servicio.

Para Informes, los aspirantes pueden dirigirse al Almacén del S. N. T. de Figueras o a la calle Monturiol, 19, 2<sup>a</sup>, 1<sup>a</sup>.

Señora  
Se acerca la primavera  
Indispensable un  
traje chaqueta

**RIE H**

Monturiol, 20

Tres carretas de agencia  
de transportes para  
vender

Puig i Margut de Camps - N. P. de La  
Gerona

**Patronato provincial para el fomento de Bibliotecas, Archivos y Museos Arqueológicos.**

A mediados del próximo mes de Abril se va a celebrar con gran solemnidad en Barcelona, por parte del Gobierno, el 450 aniversario de la llegada de Colón a Cataluña y coincidiendo con estas fiestas que organizará el Consejo de la Hispanidad, se inaugurará con el mayor esplendor la exposición del Libro del Mar en el Museo Marítimo de las Reales Atarazanas.

Con el propósito de ambientar dicha exposición el Instituto Nacional del Libro Español ha rogado a Nuestra Excma. Diputación interesar de todos los gerundenses la cesión de cuantos libros, cuadros, banderas, trofeos marítimos y demás objetos tengan relación con el proyecto.

Igualmente interesan todos los libros referentes al apartado «Pesca» puesto que bajo los auspicios del Señor Marqués de Valterra va a instalarse una sección de esta especialidad.

Los gastos de traslado, seguros y cuantas condiciones pusieran los propietarios de los objetos hasta que se restituyesen otra vez al punto de donde hubieran salido, correrían a cargo del Patronato oficial creado expresamente para tales actos y cuya presidencia ostenta el señor don Julián Pemartín.

Por lo tanto este organismo invita a colaborar en tan magno certamen a cuantos posean objetos de la mencionada índole.

Dada la premura del tiempo para la coordinación de los trabajos y exorno de las Reales Atarazanas de Barcelona se suplica una máxima celeridad en los envíos correspondientes. Estos deben hacerse a «Museo Arqueológico Provincial» Gerona, especificando que son para la Exposición mencionada y acompañados de la documentación correspondiente.

En 1.º de Abril próximo y con todos los objetos recibidos se hará una expedición a Barcelona, exponente de la colaboración de nuestra Provincia a los actos tan laudables que se preparan.

Perfumería y Cuchillería

**Yda. Marcó**

Gerona 12.

Figueras

**ROGER RADIO**

Única Casa con radio-técnicos especializados.

Reparación de toda clase de radio-receptores y amplificadores de cine y baile.

Tipos de amplificadores para orquestas.

Cuidamos de la obtención de licencias de radio del año en curso

Colón, 13

Teléfono, 3

dicos y precisamente como no hay nada perdido, excepto los dos partidos, es por lo que somos un poco más duros que de costumbre y porque así creemos servir en bien del equipo local.

Tampoco han sido ningún desastre los dos encuentros, solo que nos ha faltado que la delantera chutase. y no chutó, ni chutará mientras no haya fondo, puesto que el contrincante más ágil, les intercepta siempre el chut.

No es el Sans un gran equipo y podía vencerle el Figueras, y si hemos de calificar al Europa por la actuación que tuvo el pasado domingo, indudablemente no merece el lugar que ocupa. Han desfilado por nuestro campo equipos mucho mejores. Tiene un buen portero, pero una defensa muy insegura. De la media sobresale el medio centro muy batallador, y casi inexistente la delantera, de la que destacó su extremo derecho.

Y como final vamos a comentar la actuación del árbitro que actuó el día del Europa, otra de las causas de que el Figueras perdiera el partido. Su arbitraje fué muy bien calculado, y hecho a conciencia para dar la victoria a los visitantes. Señalaba al Figueras todas las faltas que hacia y las que no hacia, y en especial cuando el esférico rondaba por la línea de defensa y fruto de ello fué el primer goal del Europa. Por contra al equipo visitante les señalaba todas las faltas que cometían en medio del campo, pero zancadillas, empujones, manos cometidas dentro del área de penalty, ni una; en fin un arbitraje hecho con-

cienzudamente. Este Sr. se llama Tonijuan, y es un ex-jugador del Europa, por lo que a nuestro entender es de un contrasentido que un ex-jugador pueda arbitrar partidos a su antiguo equipo, puesto que se presta a malas interpretaciones y por regla general se confirman, pero como es inútil insistir, con lo dicho basta ya.

Alineó el Figueras los siguientes equipos, contra el Sans: Pascual, Jordá-Fabregó, Milla Padilla-Madern, Valls-Pagés-Sala-Sol y Grau.

Contra el Europa: Pascual, Jordá-Fabregó, Milla-Padilla-Madern, Valls-Pagés Morral-Sol y Diego.

**Torneo Educación y Descanso**

Día 19

San Pedro 1      Albons 5

Día 21

Garriguella 0      Camallera 1

Albons 3      San Pedro 1

Rosas 4      Figueras 5

Ha dado el Figueras la sorpresa de la jornada al vencer al Rosas, el cual se va de esta forma desprendiendo del pelotón de cabeza, marchando solo el Camallera momentáneamente. Vuelve el Albons a carburar acercándose al primer lugar, por lo que va a ser reñidísimo el título, puesto que son varios que pueden aspirar a ello.

**Clasificación**

	J	G	E	P	F	C	P
Camallera	8	5	1	2	18	10	11
La Escala	6	4	1	1	15	6	9
Albons	6	4	1	1	18	10	9
Rosas	8	4	1	3	16	17	9
Figueras	7	2	0	5	17	21	4
Garriguella	6	1	1	4	8	14	3
San Pedro	7	1	1	5	7	22	3

Clinica Dental

**V I L A**

Ex-Ayudante y Diplomado de la Escuela de Odontología de Madrid

Rambla Sara Jordá, 32 pral.2.º  
Teléfono, 266

Novedades

**Estevez**

Gerona 1

Figueras

# Crónica Deportiva

## FUTBOL

### Resultados

#### Día 19

Horta	4	Lérida	1
Sans	3	Figueras	0
Europa	3	San Andrés	1
San Martín	2	Gracia	0
Reus	3	Mataró	0
Barcelona	6	Badalona	4
Manresa	2	Español	1

#### Día 21

Figueras	1	Europa	2
Lérida	3	Sans	1
San Andrés	1	San Martín	3
Gracia	1	Reus	1
Mataró	2	Manresa	2
Barcelona	4	Horta	3
Badalona	5	Español	0

### Puntuación Clasificación

	J	G	E	P	F	C	P
Europa	10	7	1	2	23	14	15
FIGUERAS	9	5	2	2	14	9	12
Reus	9	4	3	2	13	6	11
Lérida	9	5	1	3	25	13	11
Horta	9	4	2	3	25	22	10
Manresa	9	4	2	3	12	16	10
Sans	10	4	2	4	13	12	10
Badalona	9	4	0	5	9	16	8
Gracia	10	2	3	5	14	20	7
S. Martín	9	2	2	5	11	14	6
S. Andrés	9	2	2	5	11	19	6
Mataró	10	1	4	5	9	20	6

### Comentario global a dos derrotas.

Mal le ha ido al equipo local esta última semana. Dos encuentros uno en Sans y el otro contra el Europa en su propio terreno, y los dos el resultado le ha sido adverso, el primero por amplio margen y el segundo por la mínima. Marchaba bien el Figueras, sin conocer la derrota en este torneo, habiéndose colocado en cabeza, pero cuando era necesario hacer un esfuerzo para consolidar la ventaja, lo que le hubiera permitido mirarse con mucha más tranquilidad el resultado final, vino el frenazo, y se han perdido dos encuentros seguidos. Menos mal que los resultados de los demás encuentros le han sido favorables y le permiten conservar el segundo lugar. Creemos que es necesario y hasta saludable estos tropiezos si se saben corregir, si es posible, los defectos que los producen. En el caso del equipo local nos tememos que no sea así, puesto que hace ya muchísimo tiempo que adolece de un defecto que nosotros venimos repitiendo con insistencia una y otra vez, y lo haremos tantas veces como sea necesario y es LA FALTA DE FONDO.

Tenemos un buen equipo, podemos afirmarlo y esto sin pasión de ninguna clase, ya que nos lo han confirmado todos nuestros contrin-

cantes; el equipo que juega mejor al fútbol de todos los que toman parte en nuestra categoría, pero esto no es suficiente, puesto que los partidos los gana quien marca más tantos y no el que hace más filigranas. y para lograrlo hay que efectuar las jugadas con rapidez y valentía, hay que disputar el balón, no abandonar al contrario y esto se hace cuando hay suficientes fuerzas físicas para ello y se logra única y exclusivamente con preparación física y entrenamiento. Estamos ya en una categoría en que no es posible prescindir de estos dos factores. Los jugadores si bien no son profesionales, lo son a medias, y se les puede pues exigir cumplan con su deber; no se les puede obligar a que lo hagan muy bien si su capacidad no es suficiente para ello, pero si se les puede y se les debe exigir a acudir a los entrenamientos, y el club tiene que poner empeño en que los mismos sean lo más eficaces posible. Hay que lograr darles fondo, y ello es tarea de un preparador, que les corrija los defectos, misión de todo entrenador. Y no temáis molestar a los jugadores con estas exigencias, puesto que a la larga ellos mismos os lo agradecerán, puesto que nada satisface tanto como cuando uno se ve obligado a hacer un esfuerzo y está seguro de sus propias fuerzas logrando con ello lo que se propone.

Esta ha sido una de las causas, a nuestro parecer, de ambas derrotas y a esto es posible poner remedio. Otra de las causas es la moral en el equipo, y es muy peligroso para conservar esta moral no tratar a los jugadores en un plano de igualdad. Sea por la causa que sea, consideramos que todos los jugadores deben desplazarse juntos, y no es posible estar pendiente de que por cualquier causa, a la hora de empezar el encuentro no les sea posible presentarse. No ha sucedido todavía pero de repetirse lo del pasado viernes puede muy bien suceder. Y no obstante se perdió igualmente el partido.

De lo vivaz de nuestro comentario, quizá algunos van a creer que todo se ha perdido ya. No; cuando no hay remedio no hacen falta ni

### RESULTADO DEL CONCURSO FIGUERAS-EUROPA

Fueron 2 los favorecidos, por lo que habiéndose procedido al sorteo, resultó premiado: JUAN ALIAGA ARQUE-Concordia, 16-Figueras

### Concurso Deportivo "AMPURDAN" Pronóstico

S. Martín \_\_\_\_\_ - Figueras \_\_\_\_\_

D. \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_ Núm. \_\_\_\_\_  
 Población: \_\_\_\_\_